

PÁLYÁZAT AZ  
57. VELENCEI  
KÉPZŐMŰVÉSZETI  
BIENNÁLÉ MAGYAR  
PAVILONJÁBAN  
RENDEZENDŐ  
KIÁLLÍTÁSRA  
ALBERT ÁDÁM  
RIEDER GÁBOR  
2016. SZEPT.

M

D

M

# Melancholy of the Disconstructed Meaning

*Pályázat az 57. Velencei  
Képzőművészeti Biennále  
magyar pavilonjában  
rendezendő kiállításra*

2016 SZEPTEMBER + ALBERT ÁDÁM & RIEDER GÁBOR

PÁLYÁZAT AZ  
57. VELENCEI  
KÉPZŐMŰVÉSZETI  
BIENNÁLÉ MAGYAR  
PAVILONJÁBAN  
RENDEZENDŐ  
KIÁLLÍTÁSRA  
ALBERT ÁDÁM  
RIEDER GÁBOR  
2016 SZEPT.

# teoretikus háttér

A *Melancholy of the Disconstructed Meaning* egy dekonstrukciós („diszkonstrukciós”) kísérlet, amely a kétkezi alkotás jelentésképző erejét vizsgálja a konceptuális tér és a patinát teremtő időtávolság kettős keretrendszerében.

A fogyasztói társadalmat kiszolgáló ipari termékpalettának és választási mechanizmusnak köszönhetően a megmunkált valós tárgy és a megrendelésnél (az érzelmi kapcsolat kialakulásánál) megjelenő reprezentációs kép közötti távolság megnőtt. Az e-kereskedelem és a 3D nyomtatás radikálisan megváltoztatta a matériához való viszonyunkat az elmúlt évtizedben, újra remixelve Walter Benjamin panaszait a (mű)alkotás aurájának elvesztéséről a technikai sokszorosítás korszakában.

A kézművestechnikáktól való eltávolodással szemben megjelent egy ellentétes társadalmi jelenség is, az urbánus középosztály kulturális tárgykultusza: a hipszterifikáció/kézműves-renaisszánsz. Ebben a 2010-es éveket jelző digitális vs. kézműves ellentétmezőben a klasszikus képzőművészeti technikák és a kézműves eszközök jelentésképző ereje megváltozott. A tárgyak kontextusukat és jelentésüket elvesztették, kiürültek, „üres formává” váltak; ezeket ma már a vintage-karakter iránti tiszteletből és rajongásból vesszük – műtárgyként – kézbe, csodálva a kialakításukat és a kézművestechnika „szépségeit”. Az e-kereskedelmet uraló endorfin helyett itt a melankólia jelenik meg fő érzelmi addikcióként.

Ezek a múltbéli ereklyék reciklikálható nyersanyagok a konceptuális alkotófolyamat számára, termékeny párbeszédet nyitva a múlt és a jelen között. Albert Ádám eddigi munkásságát is meghatározta ez a konceptuális attitűd a zománctábláktól (*Mechanikus paradicsom*, 2007) kezdve, a pszeudo modernista bútor dizájnjon (*decoder*, 2009), a rézkarc és a perspektívadobozon (*Never take a trip alone*, 2011), a katalógus-szekrényeken, földgömbökön, régi nagyítókön és üvegharangokon (*descriptio*, 2013) keresztül, az alumínium díszlámpákig (*A Bauxit Krízis*, 2014) és a legújabb márvány inkrusztációkig.

A *Melancholy of the Disconstructed Meaning* egy olyan kiállítási terepet épít, ahol a jelentés-átalakuláson átesett tárgyak és kézművestechnikák – modellértékű módon – telnek meg konceptuális jelentéssel. A funkciójukat veszített, kézműves ready made-ekből és a felelevenített hagyományos technikák segítségével készített új tárgyakból felépített installációk metasztílusban követik végig a konceptuális alkotói folyamatot, a funkció- és értelem-vesztéstől, a patina- és értéképződésen át, az új jelentésimplantációig. A műtárgyak „esettanulmányain” keresztül tetten érhetővé válik, hogy miként transzformálódik (épül, átépül, szétépül) a jelentés egy emlékező műből: az eozin mázból rivaldafény, az uralkodói reprezentációra hivatott lóából anatómia lecke, a szenzációs modernista forradalmi technológiából barkács-alapanyag, a szocreál vitrinből múzeumi tétel, a kézműves technikákból pedig sok esetben kispolgári lakásdísz válik.

PÁLYÁZAT AZ  
57. VELENCEI  
KÉPZŐMŰVÉSZETI  
BIENNÁLÉ MAGYAR  
PAVILONJÁBAN  
RENDEZENDŐ  
KIÁLLÍTÁSRA  
ALBERT ÁDÁM  
RIEDER GÁBOR  
2016 SZEPT.

# tervezett műtárgyak

## Gypsum Relic of the Mysterious Green Glaze P:7



Zöld futófényekkel és reflektorokkal megvilágítva egy gipszkristály magasodik a lépcsőkkel körbevett bejárati fogadótérben. A keretet a miskolci egyetem egyik, '50-es években készült, üveg vitrinje szolgáltatja. Bár a meanderrel díszített, tekintélyt parancsoló tárló első pillantásra a patinás nyugat-európai természettudományi múzeumok (musée d'histoire naturelle) klasszikus, foucault-i vitrinjeit idézi, valójában a sztálinista '50-es évek szovjet akadémiájának a terméke. A magas mesterségbeli szaktudással megalkotott tárlóban – alkimista reminiscenciákkal terhes – kristályformában jelenik meg a *Melancholy of the Deconstructed Meaning* legfontosabb természetes nyersanyaga: a gipsz. A zöld-arany fények

a Maróti Géza által tervezett, 1909-es pavilonépület béli főtérjének Zsolnay-féle épületkerámiáit idézik, tisztelegve az eozin máz mesterének titokzatos fazekas/alkimista géniusza előtt, miközben vizuális párbeszédet nyitnak a white cube esztétikát „szecessziós túlzásokkal” tagadó környezet és a konceptuális művészet szikár, intellektuális nyelvezeté között. A vitrin adta keretrendszer széles kultúrtörténeti panorámájában megfér egymás mellett a 19. századi természettudományos pozitívizmus (természettudományi múzeum), a baloldali népművelés (vidéki múzeumrendszer prezentációs kelléke) és a későmodernista esztétikai paradigma kritikája (szecessziós pavilonépület építése–átépítés–visszaépítése) is.

## Bones of Bucephalus P:8

A müncheni akadémián tanult Székely Bertalan az 1870-es évek végén lett a pesti Királyi Mintarajztanoda (a mai MKE) oktatója, majd igazgatója. Anatómia professzorként nagy hangsúlyt fektetett a lovak mozgásának tanulmányozására, vásárolt egy teljes lócsontvázat az intézmény számára, de tanulmányozta Eadweard Muybridge korabeli, úttörő mozgásfázisfotóit és levelezett Étienne-Jules Marey-val. A mind a mai napig meglévő és a velencei kiállítótérbe áthelyezett tanulmányi lócsontváz – a modern zootropos kísérletektől függetlenül – felveti a kérdést, hogy a növendékeknek miért volt

kulcsfontosságú a lóanatómia elsajátítása? Ebben az évtizedben az impresszionisták az ipari kapitalizmus egyik alap szimbólumát, a vasúti pályaudvarokat festették Párizsban; mindeközben a 19. századi uralkodói reprezentáció historizáló kelléke és a megélhetést biztosító állami megrendelés kulcsa még mindig a lovasszobor volt (Habsburg-ház). Hiszen a császári reprezentációban – Nagy Sándor legendásan zabolátlan lovától, Bucephalustól kezdve – fontos szerepet játszott a ló uralásának mint a jó kormányzásnak az allegóriája.

PÁLYÁZAT AZ  
57. VELENCEI  
KÉPZŐMŰVÉSZETI  
BIENNÁLÉ MAGYAR  
PAVILONJÁBAN  
RENDEZENDŐ  
KIÁLLÍTÁSRA  
ALBERT ÁDÁM  
RIEDER GÁBOR  
2016. SZEPT.

**Gypsum Relic of the  
Mysterious Green Glaze**



PÁLYÁZAT AZ  
57. VELENCEI  
KÉPZŐMŰVÉSZETI  
BIENNÁLÉ MAGYAR  
PAVILONJÁBAN  
RENDEZENDŐ  
KIÁLLÍTÁSRA  
ALBERT ÁDÁM  
RIEDER GÁBOR  
2016. SZEPT.

**Bones of  
Bucephalus**





## Reflection Theory by Onyx (#1, #2) P:10

Székely Bertalan lócsontváza egy három méter magas, simára csiszolt, tükröződő felületű ónixlappal néz farkasszemet: a luxus art deco felhőkarcolóba illő hatalmi szimbólumával.

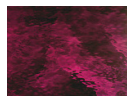
A dupla kőlapot fémkapcsok támasztják. A két ónixlap az öntükrözés, az identifikáció és a mimetikus/hatalmi reprezentáció sírkőcsiszoló által készített emlékműve.

## Nightwatch of Anxiety P:11

Albert Ádám ugyanazon a tanszéken oktat ma anatómiát, amelyet egykor Székely Bertalan alapított. A *Nightwatch of Anxiety* a másfél évszázad alatt tökéletesen megváltozott edukációs kontextusra reflektál. Egy autósztádán talált, elütött, halott gyöngybagoly kitömött és tartósított preparátuma. A múzeu-

mi tárgyként „újjászületett” bagoly egy három méter magasra felhelyezett márványpolcra „szemléli” üvegszemeivel a kiállítóterbe belépő látogatókat. Felkelti a kísértetiesség (Unheimlich) freudi szorongását, miközben kémleli a tudományos megismerés (Minerva baglya) allegorikus korlátait is.

## Breakfast at Tiffany's I–III P:12



Három részből álló textil sorozat, amely félig elhúzott függönyként takarja ki a pavilon belső udvarát körbevevő három transzparens üvegfal egy-egy részét. A címe Audrey Hepburn 1961-es romantikus filmvígjátékát idézi, metaforikus jelentés-

többletet adva annak a Tiffany-üvegnek, amely – kézműves-technikaként és a Zsolnay díszgyár tengerentúli riválisaként – megjelenik a kiállítás több műtárgyában is. A függönyökön digitális, élénk színű, üveg-erezetes mintázat látható.

## Skeleton of the Obelisks P:13

Négyzetes profilokból hegesztett fémállványzat foglalja el a pavilon apszisát; a keresztlécekkel tagolt struktúrába üveglablakok vannak illesztve. Az „ablakok” a hagyományos ólomüveg technikával készültek Albert Ádám tervei (lombik-jelle-gű absztrakt minták) alapján, magukba foglalva három klasz-szikus nemes eljárással készült ambrotípiát. A vintage hatású

fekete-fehér felvételek műtermi környezetben készültek az udvaron felállított installáció (*Robot Superiors' Graveyard*) neutralizált, időtlen, üres márvány obeliszkeiről. Az üveglablak technológiája áttételesen utal a Maróti-féle pavilont díszítő Róth Miksa-féle szecessziós üveglablakokra, miközben a psze-udó-vintage, saját műtárgyfotókat emeli a középpontba.

PÁLYÁZAT AZ  
57. VELENCEI  
KÉPZŐMŰVÉSZETI  
BIENNÁLÉ MAGYAR  
PAVILONJÁBAN  
RENDEZENDŐ  
KIÁLLÍTÁSRA  
ALBERT ÁDÁM  
RIEDER GÁBOR  
2016. SZEPT.

**Reflection Theory**  
by Onyx (#1, #2)



PÁLYÁZAT AZ  
57. VELENCEI  
KÉPZŐMŰVÉSZETI  
BIENNÁLÉ MAGYAR  
PAVILONJÁBAN  
RENDEZENDŐ  
KIÁLLÍTÁSRA  
ALBERT ÁDÁM  
RIEDER GÁBOR  
2016 SZEPT.

**Nightwatch  
of Anxiety**



PÁLYÁZAT AZ  
57. VELENCEI  
KÉPZŐMŰVÉSZETI  
BIENNÁLÉ MAGYAR  
PAVILONJÁBAN  
RENDEZENDŐ  
KIÁLLÍTÁSRA  
ALBERT ÁDÁM  
RIEDER GÁBOR  
2016. SZEPT.

**Breakfast  
at Tiffany's I-III**



PÁLYÁZAT AZ  
57. VELENCEI  
KÉPZŐMŰVÉSZETI  
BIENNÁLÉ MAGYAR  
PAVILONJÁBAN  
RENDEZENDŐ  
KIÁLLÍTÁSRA  
ALBERT ÁDÁM  
RIEDER GÁBOR  
2016 SZEPT.

**Skeleton  
of the Obelisks**

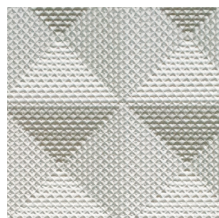


## Robot Superiors' Graveyard P:15

Körülbelül 30 cm magas, különféle színű márványból készült emlékmű-jellegű objektok ezüstfóliával fedett habszivacs lapokon. A neutrális, leegyszerűsített formák idő és tér nélküli, retro-futurista obeliszkként várják a jövőt, mint a miniatü-

rizált „robot fejedelmek” sírkövei. Szabadtérbe helyezett sci-fi sírkert, a jövő-felé nyitva meg a kiállítás által teremtett esztétikai diskurzust.

## Library of Craftmanships P:16



A több méter magas komplex struktúra a kiállítás tartalmi és vizuális kohézióját megteremtő fő installáció, egyfajta könyvtár-metaphora. Alapanyagát egy matematikailag modellált és megtervezett, modernista négyzetmodulra épülő vázrendszer adja. Nyersanyaga a Sámsondi Kiss Béla által feltalált „furfangbeton”, azaz a két tükrös gipszlap közé zárt betonréteg. Az építmény hűen követi a Sámsondi Kiss szakmunkásai által továbbörökített technológiát, ami zseniális modernista invencióból vált kőműves praxissá. A *Melancholy of the Discinstructed Meaning* kiállítási konstellációja a nyersanyag konceptu-

ális jelentéstöbbletére koncentrálnak. A felületen megjelenik egy későmodernista neonlámpabura piramidális háló-lenyomata, egy-egy panel helyén az ólomüveglapok, valamint egy rövid digitális video, amely Sámsondi Kiss Béla kérésére született a '70-es években. Az oktatófilm – eredeti intenciója szerint – manikűrözött kezű nők közreműködésével illusztrálta, hogy a „furfangbeton” készítése bárki által elvégezhető könnyű fizikai munka, ami nem igényli a kőművesek jelenlétét. Ez a stilizált környezetbe átemelt „tárgyteremtés” válik a konceptuális alkotófolyamat ironikus metaforájává.

## From the series of Nonexisting Technics P:17

A Sámsondi Kiss Béla-féle gipszbeton építészeti modulok a kiállítás záró szakaszában táblaképpé lényegülnek át. A szendvicsszerű gipszlapokkal való „kísérletezés” során jönnek létre a sorozat tagjai; van közöttük selejtes, rontott példány, van a modernista lámpabura struktúráját leképező öntvény és

a mai egészségügyben használt szintetikus gipszborítást alkalmazó hibrid is. A sorozatból kiemelt tárgyak egyszerre szemléltető, illusztrációs ábrák, valamint – parodizálva a (mű)kereskedelmi értékkepzési folyamatát – falra akasztható táblaképek.

PÁLYÁZAT AZ  
57. VELENCEI  
KÉPZŐMŰVÉSZETI  
BIENNÁLÉ MAGYAR  
PAVILONJÁBAN  
RENDEZENDŐ  
KIÁLLÍTÁSRA  
ALBERT ÁDÁM  
RIEDER GÁBOR  
2016. SZEPT.

**Robot Superiors'  
Graveyard**



PÁLYÁZAT AZ  
57. VELENCEI  
KÉPZŐMŰVÉSZETI  
BIENNÁLÉ MAGYAR  
PAVILONJÁBAN  
RENDEZENDŐ  
KIÁLLÍTÁSRA  
ALBERT ÁDÁM  
RIEDER GÁBOR  
2016. SZEPT.

**Library  
of Craftmanships**



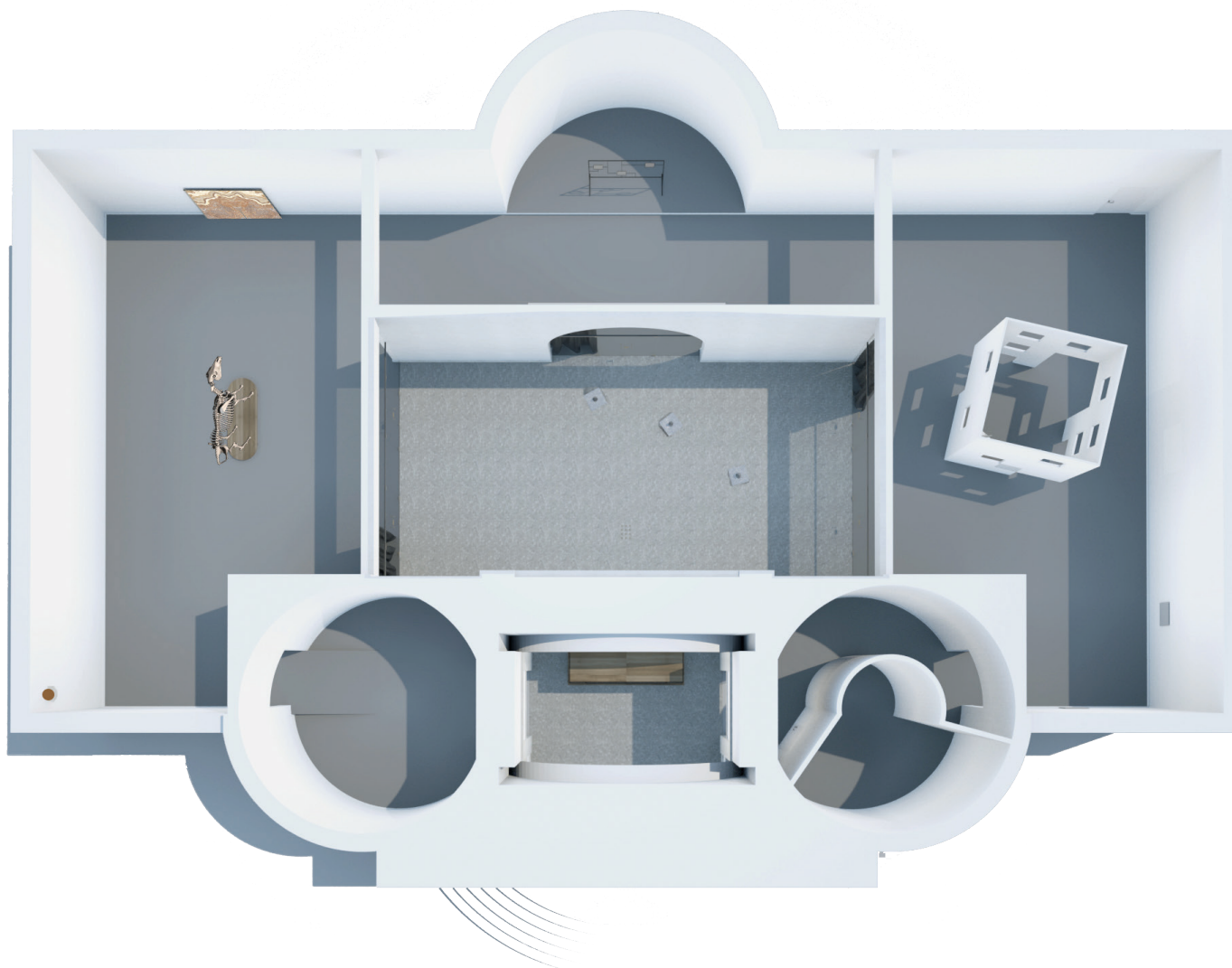


PÁLYÁZAT AZ  
57. VELENCEI  
KÉPZŐMŰVÉSZETI  
BIENNÁLÉ MAGYAR  
PAVILONJÁBAN  
RENDEZENDŐ  
KIÁLLÍTÁSRA  
ALBERT ÁDÁM  
RIEDER GÁBOR  
2016. SZEPT.

**Library  
of Craftmanships**



PÁLYÁZAT AZ  
57. VELENCEI  
KÉPZŐMŰVÉSZETI  
BIENNÁLÉ MAGYAR  
PAVILONJÁBAN  
RENDEZENDŐ  
KIÁLLÍTÁSRA  
ALBERT ÁDÁM  
RIEDER GÁBOR  
2016. SZEPT.



PÁLYÁZAT AZ  
57. VELENCEI  
KÉPZŐMŰVÉSZETI  
BIENNÁLÉ MAGYAR  
PAVILONJÁBAN  
RENDEZENDŐ  
KIÁLLÍTÁSRA  
ALBERT ÁDÁM  
RIEDER GÁBOR  
2016 SZEPT.

# költség- vetés

PÁLYÁZAT AZ  
57. VELENCEI  
KÉPZŐMŰVÉSZETI  
BIENNÁLÉ MAGYAR  
PAVILONJÁBAN  
RENDEZENDŐ  
KIÁLLÍTÁSRA  
ALBERT ÁDÁM  
RIEDER GÁBOR  
2016. SZEPT.

költségvetés

<b>Produkción költségek</b>	
<i>Library of Craftmanships – gipszbeton munka</i>	1 600 000,00 Ft
<i>Library of Craftmanships – könyvtár tervezés</i>	500 000,00 Ft
<i>Library of Craftmanships – ólomüveg 3 db.</i>	250 000,00 Ft
<i>Robot Superiors' Graveyard - márvány obeliszk 7 db</i>	700 000,00 Ft
<i>Gypsum Relic of the Mysterious Green Glaze – gipszkristály készítés</i>	200 000,00 Ft
<i>Nightwatch of Anxiety - bagoly installáció</i>	300 000,00 Ft
<i>Breakfast at Tiffany's I-III – függöny installáció tervezés, textilnyomtatás</i>	500 000,00 Ft
<i>Skeleton of the Obelisks – tervezés, kivitelezés</i>	200 000,00 Ft
<i>vetítéstechnika</i>	100 000,00 Ft
<i>világítástechnika</i>	300 000,00 Ft
<i>digitális látványterv</i>	300 000,00 Ft
<b>Katalógus</b>	
<i>műtárgyreprodukció, enteriőr fotózás</i>	500 000,00 Ft
<i>katalógus, fanzine kiadvány szerkesztés</i>	1 000 000,00 Ft
<i>tanulmányírás 4 db</i>	600 000,00 Ft
<i>katalógus lektorálás, szerkesztés</i>	400 000,00 Ft
<i>katalógus fordítás</i>	400 000,00 Ft
<i>katalógusok nyomdaköltség</i>	2 500 000,00 Ft
<b>Honlap</b>	
<i>arculat, website</i>	400 000,00 Ft
<i>fontvásárlás</i>	40 000,00 Ft
<b>Kommunikáció</b>	
<i>nemzetközi kommunikáció 5 hónap</i>	300 000,00 Ft
<i>műteremlátogatásos sajtóesemény</i>	100 000,00 Ft
<i>social media kommunikáció</i>	70 000,00 Ft
<i>hirdetvésvásárlás nemzetközi szakajtóban</i>	1 000 000,00 Ft
<i>nemzetközi sajtó esemény</i>	200 000,00 Ft
<i>nemzetközi VIP esemény</i>	250 000,00 Ft
<b>kölcsönzés</b>	
<i>vitrin kölcsönzés</i>	100 000,00 Ft
<i>onyx kő kölcsönzés</i>	100 000,00 Ft
<i>ló csontváz kölcsönzés</i>	100 000,00 Ft

PÁLYÁZAT AZ  
57. VELENCEI  
KÉPZŐMŰVÉSZETI  
BIENNÁLÉ MAGYAR  
PAVILONJÁBAN  
RENDEZENDŐ  
KIÁLLÍTÁSRA  
ALBERT ÁDÁM  
RIEDER GÁBOR  
2016. SZEPT.

költségvetés

<b>szállítás</b>	
szállítás Budapest–Venece–Budapest	3 000 000,00 Ft
<b>utazás</b>	
gipszbetont építő 3 fő utazás 1500 km oda-vissza 2 alkalom	200 000,00 Ft
1 fő fotós 2 alkalom, 50000 Ft/fő	100 000,00 Ft
2 fő segítő munkatárs 2 alkalom (építés-bontás), 50000 Ft/fő/alkalom	200 000,00 Ft
2 fő asszisztens 2 alkalom, 50000 Ft/fő/alkalom	200 000,00 Ft
2 fő pályázó 4 utazás, 50000 Ft/fő/alkalom	400 000,00 Ft
<b>szállás</b>	
szállás 3 fő gipszbeton munkatárs részére 6 éjszaka 15000 Ft/fő/éj	270 000,00 Ft
fotós szállás 2 éj 20000 Ft/éj	40 000,00 Ft
2 fő segítő munkatárs szállás 8 éj 20000Ft/fő/éj	320 000,00 Ft
2 fő asszisztens szállás 8 éj, 20000 Ft/fő/éj	320 000,00 Ft
2 pályázó szállás 20 éj, 20000 Ft/fő/éj	800 000,00 Ft
<b>napidíj</b>	
3 fő gipsz munkatárs napidíj 20000 Ft/fő/nap, 7 nap	420 000,00 Ft
2 fő segítő munkatárs napidíj 20000 Ft/fő/nap, 8 nap	320 000,00 Ft
2 fő asszisztens 3 hó	600 000,00 Ft
<b>tartalék</b>	1 000 000,00 Ft
művészi díj	900 000,00 Ft
kurátori díj	900 000,00 Ft
<b>összesen (bruttó)</b>	<b>23 000 000,00 Ft</b>

PÁLYÁZAT AZ  
57. VELENCEI  
KÉPZŐMŰVÉSZETI  
BIENNÁLÉ MAGYAR  
PAVILONJÁBAN  
RENDEZENDŐ  
KIÁLLÍTÁSRA  
ALBERT ÁDÁM  
RIEDER GÁBOR  
2016 SZEPT.

# ütem- terv

ütemterv

	2016			2017									
	X.	XI.	XII.	I.	II.	III.	IV.	V.	VI.	VII.	VIII.	IX.	XI.
<b>szakmai koncepció</b>													
szakmai koncepció véglegesítés	x												
<b>szakmai kivitelezés</b>													
Library of Craftmanships – könyvtár tervezés		x											
Library of Craftmanships – beton elemek öntése				x	x								
Library of Craftmanships – ólomüveg tervezés		x											
Library of Craftmanships – ólomüveg kivitelezés			x										
Robot Superiors' Graveyard – márvány-obeliszk kivitelezés			x	x									
Breakfast at Tiffany's I-III – függönyinstalláció kivitelezés				x									
Skeleton of the Obelisks – kivitelezés					x								
Nightwatch of Anxiety – bagoly installáció kivitelezés		x											
From the series of Nonexisting Mixed Technics – táblaképek kivitelezés					x								
Gypsum Relic of the Mysterious Green Glaze – gipszkristályok készítése					x								
<b>katalógus</b>													
fotózás		x	x					x					
tanulmányok írása			x	x	x	x							
fordítás					x	x							
szerkesztés				x		x							
tervezés					x	x	x						
nyomda								x					
<b>kommunikáció, rendezvényszervezés</b>													
weblap, arculat tervezés		x	x	x	x								
műteremlátogatás			x										
sajtótájékoztató Magyarországon							x						
nemzetközi VIP esemény Velencében								x					
nemzetközi sajtótájékoztató Velencében								x					
social media (magyar-angol)	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x
kommunikáció, nemzetközi kommunikáció	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x
<b>szállítás</b>													
szállítás Budapest–Venece–Budapest							x	x					x
<b>installálás</b>													
művek installálása Velencében								x					
<b>bontás</b>													
művek bontása Velencében													x

PÁLYÁZAT AZ  
57. VELENCEI  
KÉPZŐMŰVÉSZETI  
BIENNÁLÉ MAGYAR  
PAVILONJÁBAN  
RENDEZENDŐ  
KIÁLLÍTÁSRA  
ALBERT ÁDÁM  
RIEDER GÁBOR  
2016 SZEPT.

# katalógus konceptió



**katalógus  
konceptió**

A katalógus tanulmányok azt a sok szálon futó kultúrtörténeti és személyes heterogén „masszát” rendezik teoretikus keretbe, amely a *Melancholy of the Disconstructed Meaning* kiállítás műtárgy-együttesének létrejöttét segítik és körülölelik.

A jelentés a technikák, invenciók és kifejezésmódok történelmébe ágyazott szövegek át születik, mutálódik és huny ki. Sámsondi Kiss Béla építészmérnök, a gipsznegatívba öntött, dermesztett betonból álló „furfangbeton” feltalálója 1972-ben hunyt el, hűséges tanítványa, Szövényi István építészmérnök unokaöccsének, Albert Ádámnak a születése előtt három évvel. Ez épp 30 évvel volt azután, hogy az egykori Bauhaus növendék, Molnár Farkas ünnepelte Sámsondi-Kiss elfeledett modernista találmányát a Híd hasábjain, és csak pár évvel azután, hogy Jovánovics György, a magyar neoavantgárd legendás szobrása rácsodálkozott a megdermedt gipszes zsák költői (és pop artos) szépségére. A „furfangbeton” lekörözhetett volna a házigyári paneleket a tömeges, modern lakásépítések-nél az '50-es évek végén, a '60-as évek elején (voltak rá kísérletek), megvalósítva a modernizmus szociális küldetését. Ehelyett néhány kőműves örökölte tovább, miközben megtermékenyítette a progresszív képzőművészetet és az építészet (lásd Janesch Péter építész, aki a 2004-es Építészeti Biennálén bemutatta Sámsondi Kiss Béla munkásságát a nemzetközi építész közönségnek). Sámsondi Kiss tanítványa, Szövényi István dolgozott az IPARTERV-nél, amelynek kiállítótermében a magyar neoavantgárd „megszületett”, majd utána a Budapesti Építőanyagipari Szövetkezetenél, ahol többek között Erdély Miklós feltalálta a murális fotómozaikot. Erdély és Jovánovics műteremlakását Szövényi tervezte, aki ezáltal – láthatatlan módon – beleírta magát a magyar kortárs képzőművészet történetébe. Albert Ádám ehhez a sokszínű, kulturális-törté-

neti-privát materiához nyúlt hozzá, amikor elkezdett kísérletezni a „furfangbeton” adta lehetőségekkel, beágyazva a modernista invenciót egy még szélesebb kézműves-technológiai hagyomány keretei közé. A katalógus nemzetközi és magyar kutatók által jegyzett tanulmányai ebből a gazdag televényből bányásznak ki a mai vizuális kultúra számára is releváns kultúrtörténeti kincseket, tisztázva a kapcsolódási pontokat és az invenciók genealógiáját.

A katalógusból készülne egy külön magyar és egy külön angol nyelvű verzió. A kiadónak egy patinás nemzetközi képzőművészeti könyvkiadót kérnénk fel.

*Méret:* **B5**

*Terjedelem:* **116+4 oldal**

*Példányszám:* **500 pld**

*Belív:* **116 oldal 4+4 szín MunkenPure 100g**

*Kötészet, kasírun:* **cérnafűzött, keménytábla**

A katalógustól függetlenül a kiállításlátogatókat egy fanzine-jellegű flyer kalauzsolná a helyszínen; ebben lehetne olvasni a művekhez tartozó képaláírásokat és a legfontosabb szöveges információkat. Ez a kiadvány egy progresszív zürichi fanzine-kiadónál jelenne meg.

**Flyer/fanzine**

*Méret:* **hajtogatott A2**

*Terjedelem:* **16 oldal**

*Példányszám:* **500 pld**

*Belív:* **16 oldal 2 szín MunkenPure 120g**

*Technika:* **Risograf**

PÁLYÁZAT AZ  
57. VELENCEI  
KÉPZŐMŰVÉSZETI  
BIENNÁLÉ MAGYAR  
PAVILONJÁBAN  
RENDEZENDŐ  
KIÁLLÍTÁSRA  
ALBERT ÁDÁM  
RIEDER GÁBOR  
2016 SZEPT.

# kommunikációs terv

## kommunikációs terv

A kiállításához kapcsolódó kommunikációs terv külön kezeli a hazai és a nemzetközi „célterületet”, más-más stratégiát, forgatókönyvet és programokat dolgozva ki a számukra.

### Magyar nyelvű kommunikáció

A magyar nyelvű kommunikáció fókuszában az edukáció áll, azaz a kortárs képzőművészet értékeinek népszerűsítése és propagálása a velencei biennále kapcsán a szélesebb közönség számára. Ennek keretében médiapartnereket toboroznánk az országos hatókörű médiumok (elsősorban online és print) közül, valamint olyan médiaeseményeket szerveznénk (műtér-látogatás), amelynek eredményeképpen riportok, interjúk és beharagozók látnának napvilágot különböző szabadidő-, kulturális és hírmagazinokban.

A biennále előtti időszakban folyamatosan tartanánk a kapcsolatot a szaksajtóval (képzőművészeti, építészeti, dizájn), a Melancholy of the Disconstructed Meaning egyes műtárgyaihoz illeszkedő tartalmat szolgáltatva a számukra, szakmai diskurzust kezdeményezve (például Sámsondi Kiss Béla teljesítménye vagy a gipsz mint képzőművészeti nyersanyag kapcsán).

A szaksajtó és a hírmédiumok számára – természetesen – sajtótájékoztatót szerveznénk a kiállítás megnyitójához igazodva a magyar pavilonban.

Magyar nyelvű social media (Facebook) kampány.

### Nemzetközi kommunikáció

A nemzetközi kommunikációs kampány célja a globális art world figyelmének felkeltése; középpontjában a koherens és aktuális arculat kialakítása állna, amelynek kulcsa egy műtérmi környezetben befotózott műtárgy-együttes. Ehhez társulna a font-választás és a grafikai arculat kialakítása, majd a rövid terjedelmű sajtóanyag – mint beharagozó – közreadása. (Ugyanezek jelennének meg a projekt weboldalán is.) Ezzel a vizuális–szöveges anyaggal keresnénk fel a nemzetközi (kortárs művészeti) sajtó vezető fórumait.

A nemzetközi kommunikáció tervezésébe bevonnánk egy olyan szakembert, aki jó kapcsolatot ápol a nemzetközi médiumokkal, de támaszkodnánk saját meglevő személyes kapcsolati hálókra is (Flash Art International, Art Review, The Art Newspaper, Mousse stb).

A személyes kapcsolatokra is építve rendeznénk egy nemzetközi sajtótájékoztatót és vip fogadást a biennále megnyitó hetében.

Angol nyelvű social media (Instagram, Twitter) kampány.

PÁLYÁZAT AZ  
57. VELENCEI  
KÉPZŐMŰVÉSZETI  
BIENNÁLÉ MAGYAR  
PAVILONJÁBAN  
RENDEZENDŐ  
KIÁLLÍTÁSRA  
ALBERT ÁDÁM  
RIEDER GÁBOR  
2016 SZEPT.

# szakmai életrajzok

PÁLYÁZAT AZ  
57. VELENCEI  
KÉPZŐMŰVÉSZETI  
BIENNÁLÉ MAGYAR  
PAVILONJÁBAN  
RENDEZENDŐ  
KIÁLLÍTÁSRA  
ALBERT ÁDÁM  
RIEDER GÁBOR  
2016. SZEPT.

## ALBERT Ádám 1975. VESZPRÉM

### Tanulmányok

2005–2010	Magyar Képzőművészeti Egyetem, DLA program, Budapest
1998–2003	MKE, Képgrafika szak, Budapest
1995–1996	ELTE, Bölcsészettudományi Kar, Kulturális Antropológia szak, Budapest
1994–2000	Károli Gáspár Egyetem, Bölcsészettudományi Kar, Történelem szak, Budapest

### Végzettség

2015	Habilitáció
2010	DLA Doctor of Liberal Arts
2003	MA Képgrafikus művész
2003	MA Történelem szakos bölcész és tanár

### Munkahely

2015–	MKE, Művészeti Anatómia, Rajz- és Geometria Tanszék, egyetemi docens, Budapest	2016
2011–	Művészeti és Művészetelméleti Szakkolégium – igazgató, MKE, Budapest	2015
2011–2015	MKE, Művészeti Anatómia, Rajz- és Geometria Tanszék, egyetemi adjunktus, Budapest	2014
2010–2011	Nyugat-Magyarországi Egyetem, Alkalmazott Művészeti Intézet, Művészeti Alapképző Tan- szék, egyetemi adjunktus, Sopron	2013
2005–2010	NYME, AMI, Művészeti Alapképző Tanszék, egyetemi tanársegéd, Sopron	2012
		2011
		2009

### Díjak/Ösztöndíjak

2015	jelölés: Leopold Bloom Award
2012	Artist in residency at Atelier Frankfurt, Frankfurt (D)
2010	Magyar Állami Eötvös Ösztöndíj – Hochschule für Grafik und Buchkunst-Leipzig (D)
2009	Magyar Állami Eötvös Ösztöndíj – Hochschule für Grafik und Buchkunst-Leipzig (D)
2009	Derkovits Gyula Képzőművészeti Ösztöndíj
2007	Római Magyar Akadémia Ösztöndíja (IT)
2007	Essl Award 2007, I. díj
2002/2003	Erasmus ösztöndíj – Akademie der Bildenden Künste München (D)
2002/2003	Veszprém Város Ösztöndíja
2001/2002	Köztársasági Ösztöndíj

### Egyéni Kiállítások

2016	Paksi Képtár, Paks
2015	<i>Recollection</i> (Albert Ádám, Kútvolgyi-Szabó Áron, Martin Piacek), OFF Biennále Budapest
2014	<i>A Bauxit-krízis</i> , Kisterem, Budapest
2013	<i>descriptio</i> , FUGA Galéria, Budapesti Építészeti Központ
2012	<i>Never take a trip alone</i> , Moholy-Nagy Studio Galéria, CHB, Berlin (D)
2011	<i>Never take a trip alone</i> , NextArt Galéria, Budapest
2009	<i>p</i> , Magyar Kulturális Intézet, Pozsony (SK)
	<i>H.W.A.Á. – Free your mind</i> (Heidi Wooddal), Stúdió Galéria, Budapest

PÁLYÁZAT AZ  
57. VELENCEI  
KÉPZŐMŰVÉSZETI  
BIENNÁLÉ MAGYAR  
PAVILONJÁBAN  
RENDEZENDŐ  
KIÁLLÍTÁSRA  
ALBERT ÁDÁM  
RIEDER GÁBOR  
2016 SZEPT.

ALBERT Ádám  
CV

2008	<i>decoder</i> , NextArt Galéria, Budapest		<i>Szabadkéz</i> , MODEM – Modern és Kortárs Művészeti Központ Debrecen
2007	<i>Mechanikus Paradicsom</i> (Szabó Ádámmal), INDA Galéria, Budapest	2013	<i>Lépváltás – Az 1945 utáni magyar művészet újrendezett állandó kiállítása a Magyar Nemzeti Galériában</i> , MNG, Budapest
2005	<i>mintha</i> , Menü Pont Galéria, Műcsarnok, Budapest		<i>Tér-Viszony</i> , Art Quartiel, Budapest
	<i>identify yourself</i> , Csikász Galéria, Művészetek Háza, Veszprém		<i>Rejtett víziók</i> , Csepel Művek, Budapest
			<i>Fanatstic Stuff</i> , Kisterem, Budapest
			<i>Rajz.Ok</i> , Viltin Galéria, Budapest
			<i>Artist in Residence – International Künstlertausch 2012 – Kulturamt Frankfurt am Main</i> , Atelierfrankfurt, Frankfurt am Main (D)
			<i>Sejt</i> , az FKSE művészeinek kiállítása - Akvárium klub, Budapest és MODEM, Debrecen
			<i>Újragondolt hagyomány - A Derkovits Gyula képzőművészeti ösztöndíjasok beszámoló kiállítása</i> , Ernst Múzeum, Budapest
			<i>Másodfokú Egyenletek</i> , Kepes Intézet, Eger
			<i>Spicey Collection</i> , L' Accademia d'Ungheria in Roma – Palazzo Falconieri, Róma, (IT)
			<i>Profile Budapest</i> , Galerie Schuster, Berlin (D)
			<i>Magáért Beszél</i> , MNG, Budapest
			<i>Senior</i> , Studió Galéria, Budapest
			<i>JCE Biennial of Contemporary Art</i> , Galerie Im Traklhaus, Salzburg, (A)
			<i>Donumenta 2010</i> , Regensburg, (D)
			<i>JCE Biennial of Contemporary Art</i> , SZTK, Pécs
			<i>Anatomy of a Street</i> , London Festival of Architecture, London, (UK)
			<i>Free Artwork</i> , ODY – C2001, Párizs, (FR)
			<i>JCE Biennial of Contemporary Art</i> , Montrouge, (FR)
			<i>Fika – Fiala Kortárs Állásfoglalások</i> , Zsolnay Gyár, Pécs
			<i>Pixelek</i> , Ernst Múzeum, Budapest
			<i>Lenmechanika</i> , Ernst Múzeum, Budapest
2016	<i>Przesilenie / Solstice / Napforduló</i> , Panel Contemporary + ICA Budapest, Budapest	2012	
	<i>A képzőművész vajon mi?</i> FKSE, Budapest		
	<i>FOTO/MODELL</i> , Képek a természet és művészet között, MKE – Barcsay Terem, Budapest		
2015	<i>Papier / Paper V – ZEICHNUNG</i> , Clement and Schneider, Bonn (D)		
	<i>Mindssets</i> , FKSE, Budapest	2011	
	<i>Leopold Bloom Award</i> , Új Budapest Galéria –New Budapest Gallery, Budapest		
	<i>Harmadik típusú találkozások</i> , Pop up space Kosuth Lajos utca, Gallery Weekend Budapest		
	<i>Kortársak: Művészek és Műgyűjtők</i> , Hazai és nemzetközi munkák magyarországi magángyűjteményekben 2010–2014, Új Budapest Galéria-New Budapest Gallery, Budapest	2010	
2014	<i>A legtöbb – az FKSE éves kiállítása</i> , Budapest		
	<i>[csend] - Egy Holokauszt-kiállítás</i> , Ludwig Múzeum – Kortárs Művészeti Múzeum, Budapest	2009	
	<i>Pensive Pictures</i> , <i>Good Bye!</i> Fantasztikus földrajz és képzelt közösségek, Higgs Field/ Higgs Mező, Budapest		
	<i>Gyártósrón</i> , pop up exhibition by Flash Art, PP Center, Budapest	2008	

PÁLYÁZAT AZ  
57. VELENCEI  
KÉPZŐMŰVÉSZETI  
BIENNÁLÉ MAGYAR  
PAVILONJÁBAN  
RENDEZENDŐ  
KIÁLLÍTÁSRA  
ALBERT ÁDÁM  
RIEDER GÁBOR  
2016. SZEPT.

ALBERT Ádám  
CV

Római Magyar Akadémia ösztöndíjasainak kiállítása  
*Tutte le strade - Mostra dei borsisti degli ani 2006/2007*  
*e 2007/2008, L' Accademia d'Ungheria in Roma - Pa-*  
*lazzo Falconieri, Róma, (IT)* 2015  
*Tetszőleges lényeg - A táj 2000 után, Szombathelyi*  
*Képtár, Szombathely*  
*XXIV. Miskolci Grafikai Triennále, Miskolc*  
*Rundgang der SpinnereiGalerien Leipzig, LADA 2008,*  
*Leipzig, (D)*  
*Essl Award. Junge Kunst in Mittel- und Südosteuropa,*  
*Kunstforum Ostdeutsche Galerie, Regensburg, (D)*  
*Nem kötelező! - Fital Képzőművészek Galériája,*  
*Budapest*  
2007  
*Essl Award Winners, Essl Museum,*  
*Wien/Klosterneuburg, (A)*  
*Essl Award 2007, Ludwig Múzeum-Kortárs*  
*Művészeti Múzeum, Budapest*

2014

2013

## Bibliográfia

GADÓ FLÓRA: *Bloom napok a Bálnában – Leopold Bloom Képzőművészeti díj 2015*, Balkon, 2015/11,12., pp 20–25.  
ÓZE ESZTER: *A térkép érdekesebb, mint a táj*, Balkon, 2015/11,12., pp 35–39.  
RÓNAI-BALÁZS ZOLTÁN: *Virág Lipót öröksége, Leopold Bloom Award 2015*, Új Művészet 2015. október, pp 32–33.  
MÉLYI JÓZSEF: *Hiány és szabadság*, Mozgó Világ, 2015/10 pp 16–19.  
CSATLÓS JUDIT: *Intézményiségen túl* (exindex.hu)  
JAN ELANTKOWSKI: *Recollection @ OFF-Biennale*, interview (artguideeast.com, 2015, ENG)  
MARGL FERENC: *Nem szürke életek a Klauzál téren - Recollection* (artportal.hu, 2015)  
HADI BARBARA: *Biztonsági zóna, [csend] – Egy Holokauszt-kiállítás*, Balkon, 2014/10. pp 19–24.  
VARGA TÜNDE: *Utópisztikus múlt, Albert Ádám: Bauxit-krízis*, Balkon, 2014/4. pp 32–37.  
BORDÁCS ANDREA: *Merre? Hogyan? – Beszélgetés a vizuális felsőoktatás helyzetéről: Albert Ádám, Bordács Andrea, Kósa János, Kudász Gábor Arion, Liszka Tamás, Szigeti G. Csongor, Timár Katalin*, Új Művészet, 2014. szeptember pp  
ZSIKLA MÓNKA: *Monokróm gesztusok - beszélgetés Albert Ádámmal, Csákány Istvánnal és Szinyova Gergővel*, Flash Art, II. évf. 5. Szám, 2013/5, 43–47.  
RÁNKI JÚLIA *beszélgetése Albert Ádámmal*, FUGA Rádió, Múterem, (mp3) 2013.06.27  
FEHÉR DÁVID: *Keretek között*, Flash Art, II. évf. 1.szám, 2013/1. 64–69.

PÁLYÁZAT AZ  
57. VELENCEI  
KÉPZŐMŰVÉSZETI  
BIENNÁLÉ MAGYAR  
PAVILONJÁBAN  
RENDEZENDŐ  
KIÁLLÍTÁSRA  
ALBERT ÁDÁM  
RIEDER GÁBOR  
2016. SZEPT.

**ALBERT Ádám  
CV**

- 2012 RIEDER GÁBOR: *The Bikini Effect: The case of Hungarian art and the soc-modern*, Flash Art Magazine International Edition, Vol.XLV No.287, November-December 2012, 102–105.  
VARGA TÜNDE: *Albert Ádám: Never take a trip alone*, Balkon, 2012/4. pp 13-22.  
POLYÁK LEVENTE: *Kritikai grafika és várospedagógia: közvetítés és fordítás mint a hatékony részvétel előfeltételei*, Tranzit.blog.hu, 2012.02.21.  
HORNYIK SÁNDOR: *A térképész tekintete*, Magyar Építőművészet Online, 2012.01.23.
- 2011 FEHÉR DÁVID: *A tekintet útja*, Élet és Irodalom, 2011. május 6. LV. évf. 18. Szám p 22.
- 2010 BORDÁCS ANDREA: *Ugyanaz vagy mégsem, Klasszikus grafikai technikák a kortárs művészetben*, Új Művészet 2010. július, XXI. évf 7 szám, pp 28–31.
- 2009 KÜRTI EMESE: *Őnök kérték-Pixelek*, Magyar Narancs, 2009. január 29. p 37.
- 2008 FENYVESI ÁRON: *Konceptualitásba mártott ecset – Albert Ádám: decoder*, Balkon, 2008/7–8., pp 21–22.  
P. SZABÓ ERNŐ: *Essl-díj*, 2007, Új Művészet, 2008. február, XIX. évf. 2. szám, pp 32–34.
- 2007 HORNYIK SÁNDOR: *Nedves anyag – Mechanikus Paradicsom*, Albert Ádám és Szabó Ádám kiállítása, Balkon, 2007/9., pp 27–30.  
HEMRIK LÁSZLÓ: *Mechanikus viszonyaink*, Élet és Irodalom, 2007. október 12. LI. évf. 41. sz., p 29.  
MÉLYI JÓZSEF: *Javított természet*, Műértő, 2007. október, X. évf. 10. szám, p 3.

**Publikáció**

- ALBERT ÁDÁM: *Maurer Dóra - Nyomot hagyni (interjú)*, Flash Art, 2013, pp 42–49.
- ALBERT ÁDÁM – KERESZTSZEGHY FRUZZSINA: *„Állandó Versenyfutásban vagyok az idővel” Beszélgetés Tilo Baumgärttel*, Balkon, 2011/2, pp. 14–18
- ALBERT ÁDÁM – POLYÁK LEVENTE: *Ábrázolható tudomány: Vázlatok Otto Neurath és Gerd Arntz együttműködéséről*, Új Művészet, 2010. július, XXI. évf. 7 szám, 35–37
- ALBERT ÁDÁM – KERESZTSZEGHY FRUZZSINA: *„A művészek adják az én munkámat, és nem fordítva” Beszélgetés Berlinben Christian Ehrentrauttal, a producentgalériáról*, Balkon, 2010/5. szám, pp. 18–20
- ALBERT ÁDÁM: *DDR Manierizmus – Werner Tübke munkássága*, Artmagazin, 2009, VII. évf. 5. szám, pp. 42–47
- ALBERT ÁDÁM: *„A festészetnek kalandnak kell maradnia”-Albert Ádám interjúja Neo Rauch képzőművésszel*, Balkon, 2008/5. szám, pp. 20–22
- ALBERT ÁDÁM: *Értelmetlenségből katedrális – Neo Rauch festészete*, Artmagazin, 2007, V. évf. 6. szám, pp. 74–79
- ALBERT ÁDÁM – KERESZTSZEGHY FRUZZSINA: *Új festészeti központ: Lipcse – A klasszikustól az új Lipcsei Iskoláig*, Új Művészet, Október, 2006, XVII. évf. 10. szám, pp. 22–26



PÁLYÁZAT AZ  
57. VELENCEI  
KÉPZŐMŰVÉSZETI  
BIENNÁLÉ MAGYAR  
PAVILONJÁBAN  
RENDEZENDŐ  
KIÁLLÍTÁSRA  
ALBERT ÁDÁM  
RIEDER GÁBOR  
2016. SZEPT.

ALBERT Ádám  
CV

## Konferencia

2016. február 19., 9.00–17.00 *Törékeny érték: a gipsz a 19–20. századi múzeumi és oktatási gyakorlatban.* Tudományos konferencia az MTA Művészettörténeti Intézet és a Schola Graphidis Művészeti Gyűjtemény szervezésében, FUGA Budapesti Építészeti Központ. ALBERT ÁDÁM – KÁLDI RICHÁRD – PUSZTAI BARBARA: *Iskolai örökség- avagy gipsz szemléltető eszközök és műtárgy másolatok használata az oktatásban tanszékek közötti együttműködés keretében a Magyar Képzőművészeti Egyetemen c.*
2015. november 25. 10.00–17.00, *Fikciós világok a valóság talaján – Kollokvium,* MTA Pszichiátriai Művészeti Gyűjtemény – MTA BTK Művészettörténeti Intézet, MTA Székház Kisterem. ALBERT ÁDÁM: *Rendszerbe foglalt tárgyak – egy lehetséges gyűjtemény – a festészeti bonctanon innen és túl c.*
2011. június 6. Art, informatics, computer design, Research Institute for Art History of the Hungarian Academy of Sciences. ÁDÁM ALBERT, BEA DÁVID, RÉKA SZALÓKY, CSILLA VIZIL: *Mapping corruption – developing social networks*
- 2010 június 3. VII. HUNNET Konferencia, MSZT Kapcsolatháló-elemző Szakosztály, Budapesti Corvinus Egyetem, ALBERT ÁDÁM – DÁVID BEÁTA – SCHUTZMANN RÉKA – VIZL CSILLA: *A Király utcai ingatlan panama kapcsolathálója (Pitching)*
- 2010 május 15. *Művészet és menedzsment c.* Konferencia, Műcsarnok-Kunsthalle, ALBERT ÁDÁM: *A műkereskedelem egy lehetséges közösségi-piaci modellje*
- 2006 december 6–7. *Személyes hagyományválasztások a kortárs festészetben c.* konferencia ELTE BTK Művészet-történeti Intézet- Magyar Nemzeti Galéria, ALBERT ÁDÁM: *Realista festészeti áramlatok a kortárs Német festészetben - Az új Lipcsei iskola*

PÁLYÁZAT AZ  
57. VELENCEI  
KÉPZŐMŰVÉSZETI  
BIENNÁLÉ MAGYAR  
PAVILONJÁBAN  
RENDEZENDŐ  
KIÁLLÍTÁSRA  
ALBERT ÁDÁM  
RIEDER GÁBOR  
2016. SZÉPT.

## RIEDER Gábor PhD 1978. BUDAPEST

művészettörténész,  
műkritikus,  
főszerkesztő,  
kurátor,  
művészeti  
szervező

2012

2003

2015–

2015–

2014–

2014–

2013–

2012–2014

2010–2011

2009–

2007–2011

2006–2008

2001

### Tanulmányok

PhD. Eötvös Lóránd Tudományegyetem Bölcsészettudományi Kara (Művészettörténeti program). A disszertáció címe: *A magyar szocreál festészet története 1949–1956. Ideológia és egzisztencia.*  
MA Diploma Művészettörténetből, valamint Magyar Irodalom és Nyelvészetből a Pázmány Péter Katolikus Egyetem Bölcsészettudományi Karán

### Nyelvvizsga

Angol (középfok), Latin (középfok)

### Szakmai tapasztalat

Az Artkertell online magazin főszerkesztője  
Könyvszerkesztő a Kieselsbach Galériánál  
A Gallery Weekend Budapest művészeti igazgatója  
A Kreatív Platform Kortárs Művészeti Alapítvány kuratóriumának elnöke  
A Flash Art International magyar tudósítója  
A Flash Art Hungary főszerkesztője  
Az Artportál főszerkesztője  
Az Esterházy Művészeti Díj kurátora  
Az Artmagazin szerkesztője  
Kurátori munka az Ina Galériában  
A rendszeres műkritikusi gyakorlat kezdete (Műértő, Pesti Műsor, később Új Művészet, Artmagazin, www.artportal.hu, Octogon stb.)

2016

2016

2016

2015

2015

2014

2013

2013

2013

2013

2008

2007

2007

### Kiállítás rendezés

*Nylon Discotheque* (csoporthoz kiállítás), Budapest Projekt Galéria / Gallery Weekend Budapest  
*Glaze and Gut* (Dallos Ádám és Makai Dalma Mira), Art+Text Budapest  
*Kovácsnai. A Cold War artist.* Sommerset House, London  
*Harmadik típusú találkozások* (csoporthoz kiállítás), Budapest Projekt Galéria / Gallery Weekend Budapest  
*Dys-Picture Generation* (csoporthoz kiállítás), Art+Text Budapest  
*Gyártósoron* (csoporthoz kiállítás), Partizán Galéria  
*Az akvárium alja* (csoporthoz kiállítás), Akvárium Galéria  
*Az ananász és a többiek* (csoporthoz kiállítás), Art Factory  
*Sötét operett* (csoporthoz kiállítás), volt Japán Kávéház kártyaterme  
*Flash Art / az első villámkiállítás* (csoporthoz kiállítás), Nagymező utca 8.  
*Szocreál. Festészet a Rákosi korban*, MODEM, Debrecen  
*Machanikus paradicsom* (Albert Ádám és Szabó Ádám), Ina Galéria

### Ösztöndíj

Magyar Ösztöndíj Bizottság rövid kutatói ösztöndíja Lengyelországba (Krakkó). Kutatási téma: nemzetközi szocreál művészet

PÁLYÁZAT AZ  
57. VELENCEI  
KÉPZŐMŰVÉSZETI  
BIENNÁLÉ MAGYAR  
PAVILONJÁBAN  
RENDEZENDŐ  
KIÁLLÍTÁSRA  
ALBERT ÁDÁM  
RIEDER GÁBOR  
2016. SZEPT.

**RIEDER Gábor**  
CV

- 2004–2007 Kállai Ernő művészettörténeti-műkritikai  
ösztöndíj. Kutatási téma: *Realista tendenciák a hu-  
szadik század második felének magyar festészetében*  
2006 Magyar Ösztöndíj Bizottság rövid kutatói  
ösztöndíja Litvániába (Vilnius). Kutatási téma:  
*nemzetközi szocreál művészet*

#### Konferencia

- 2015 Post-Modernism / Retro. Neverending Painting.  
2015, MSU, Zágráb  
2012 Hungarian contemporary art on the global sce-  
ne: a challenge and a necessary breakthrough  
on the international scene. „Kortárs műtárgyke-  
reskedelem. Szennvedély? Spekuláció?” 2012, Károlyi  
Kastély, Fehérvárcsurgó  
2011 Kritika és teória. *Vigyázat, Múcsarnok!* 2011,  
Múcsarnok, Budapest  
2010 A kritikai szellem esete a középosztállyal.  
*Miért nincs magyar műkritika?* 2010,  
MODEM, Debrecen  
2008 *A szocreál körül. Az ötvenes évek művészettörténeti  
kontextusa. I. Vizuális művészeti szimpózium a  
MODEM-ben. Művészet és politika.* 2008, MO-  
DEM, Debrecen  
2007 *Szocreál és szocmodern. Fogalomzavar az ötvenes-  
hatvanas évek hivatalos művészetében. A zsarnokság  
szépsége a totalitarizmus esztétikája.* 2007, DAB  
Székház, Debrecen  
2006 Technorealizmus és divat. *A tradíció átértékeli  
a jelent. Személyes hagyományválasztások a kortárs  
festészetben.* 2006, Magyar Nemzeti Galéria

#### Katalógus

- 2016 *Glaze and Gut.* Art+Text Budapest  
2015 *Dys-Picture Generation.* Art+Text Budapest  
2011 *Kondor Attila.* Budapest  
2010 *Pápai Lívia.* Hungart, Budapest  
2008 *Szocreál. Festészet a Rákosi korban.*  
MODEM, Debrecen

#### Fontosabb cikkek és tanulmányok

- Workable Strategies.* A Roundtable about the Scene in Hungary.  
White Fungus (Új Zéland), 2016, No. 15, 60–75.  
*Utólagos absztraktok.* Artlocator 2016/1, 8–13.  
± *Trendforduló,* Artkartell, 2016. január 4. ([http://artkartell.hu/  
gyujtemeny/143-trendfordulo](http://artkartell.hu/gyujtemeny/143-trendfordulo))  
*Dóra Maurer.* Flash Art International,  
2015/July–August–September, No. 303  
*A posztinternet művészetről.* Artlocator, 2015/1, 18–25.  
*#Posztinternet Art,* Artkartell, 2015. január 28. ([http://artkartell.  
hu/component/k2/24-posztinternet-art](http://artkartell.hu/component/k2/24-posztinternet-art))  
*Tamás Kaszás.* Flash Art International online, 2014. október 28.  
([http://www.flashartonline.com/2014/10/tamas-  
kaszas-kassak-museum-budapest](http://www.flashartonline.com/2014/10/tamas-kaszas-kassak-museum-budapest))  
*Az Art Basel rövid története.* Artmagazin, 2014/6, 24–29.  
*The Bikini Effect.* The Case of the Hungarian Art and the Soc-  
Modern. Flash Art International. 2012/11–12,  
102–105.  
*Art Museums among Tectonic Movements.*  
Visegrad Insight 2012/2 (Vol 2.), 97–98.  
*Legendák és tények a Tavaszi Tárlatról.* Artmagazin 2011/1, 16–20.  
*Csontvázak a szocreál szekrényéből.* A Derkovits-díj születése.  
Artmagazin 2009/3, 78–82.  
*Tabula rasa – az üres vászon biennáléja.* Artmagazin 2009/3, 22–26.

PÁLYÁZAT AZ  
57. VELENCEI  
KÉPZŐMŰVÉSZETI  
BIENNÁLÉ MAGYAR  
PAVILONJÁBAN  
RENDEZENDŐ  
KIÁLLÍTÁSRA  
ALBERT ÁDÁM  
RIEDER GÁBOR  
2016. SZEPT.

**RIEDER Gábor**  
CV

*Neopop – Színforradalom és a krízisfaktor.*  
Artmagazin 2009/1, 54–59.

*Pislogó Mnémoszüné. Temporalitás a szocreálban.*  
Disputa 2008/10, 52–58.

*Szocreál és szocmodern. Fogalomzavar az ötvenes-hatvanas évek hivatalos művészetében.* In.: A zsarnokság szépsége. Tanulmányok a totalitarizmus művészetéről. Szerk.: Széplaky Gerda, Kalligram, Pozsony, 2008, 75–87.

*Birkás az Birkás az Birkás.* Árgus 2007/3, 138–142.

*Zsánerek és bálványok. A realizmus recepciótörténete a magyar szocreál festészetben.* I–III. Új Művészet 2006/10, 27–32, 2006/11, 42–45, 2006/12, 42–44.

*Art & Politics: Case-Studies from Eastern Europe.*  
In.: CAC Interjú [Vilnius] 2006/6, 37–38.

*Megvette már az e hetit? Lottóplakátok a szocializmusban.*  
Artmagazin 2005/6, 62–67.

*Lenin az utcán. A street art szellemtörténeti gyökerei.*  
Enigma 45 (2005), 70–79.

*Minek nevezzetek? Szocreál és szocmodern.* Műértő 2005/7–8, 5.

*Kieselbach és az érzelmkonzerv. Expresszív hagyomány a műkereskedelemben.* Műértő 2005/4, 4.

*Szocreál kritika, 1950–53. Valóság* 2005/5, 67–82.

*Már elfogyott a szocreál.* Műértő 2004/9, 18.

*Technorealizmus Árkádiában.* Új Művészet 2004/6, 31–32.

*Társadalmi realizmus.* Új Művészet 2004/6, 36–37.

*A naturalizmus bája. Generációs olvasatok a mai fotórealizmusra.*  
Műértő 2003/9, 8.

PÁLYÁZAT AZ  
57. VELENCEI  
KÉPZŐMŰVÉSZETI  
BIENNÁLÉ MAGYAR  
PAVILONJÁBAN  
RENDEZENDŐ  
KIÁLLÍTÁSRA  
ALBERT ÁDÁM  
RIEDER GÁBOR  
2016 SZEPT.

# rezümé hu/en

PÁLYÁZAT AZ  
57. VELENCEI  
KÉPZŐMŰVÉSZETI  
BIENNÁLÉ MAGYAR  
PAVILONJÁBAN  
RENDEZENDŐ  
KIÁLLÍTÁSRA  
ALBERT ÁDÁM  
RIEDER GÁBOR  
2016. SZEPT.

## Melancholy of the Disconstructed Meaning

### REZÜMÉ

A hagyományos kézműves tárgyak kontextusukat és jelentésüket mára már elvesztették, szinte „üres formává” váltak; ma már a vintage-jelleg iránti tiszteletből vesszük – műtárgyként – kézbe őket, csodálva kialakításukat és a kézművestechnika „szépségeit”. A jelenidejű e-kereskedelmet uraló endorfin helyett itt a múltat fetisizáló melankólia jelenik meg fő érzelmi addikcióként. A *Melancholy of the Disconstructed Meaning* egy dekonstrukciós („diszkonstrukciós”) kísérlet, amely a kétkezi alkotás jelentésképző erejét vizsgálja a konceptuális tér és a patinát teremtő időtávolság kettős keretrendszerében.

Albert Ádám egy olyan kiállítási terepet épít, ahol a jelentés-átalakuláson átesett tárgyak és kézművestechnikák – modell-értékű módon – telnek meg konceptuális jelentéssel. A műtárgyak „esettanulmányain” keresztül kirajzolódik, hogy miként transzformálódik (épül, átépül, *szétépül*) a jelentés egy emlékező objektben: az uralkodói reprezentációra hivatott lóból anatómia lecke, a szenzációs modernista forradalmi technológiából barkács-alapanyag, a szocreál vitrinből múzeumi tétel, a kézműves technikákból pedig kispolgári lakásdísz válik.

PÁLYÁZAT AZ  
57. VELENCEI  
KÉPZŐMŰVÉSZETI  
BIENNÁLÉ MAGYAR  
PAVILONJÁBAN  
RENDEZENDŐ  
KIÁLLÍTÁSRA  
ALBERT ÁDÁM  
RIEDER GÁBOR  
2016. SZEPT.

## Melancholy of the Disconstructed Meaning

### RESUME

Traditional craftwork has lost its context and meaning by now; artefacts have become merely “hollow forms”. They are bought as works of art out of respect for vintage; we adore their form and the beauty of their craftsmanship. Instead of the endorphin dominating current e-commerce, the main emotional addiction here is the melancholy fetishizing the past. *The Melancholy of the Disconstructed Meaning* is an attempt at deconstruction (disconstruction); it examines the symbolic force of craftwork in the binary framework of conceptual space and a tarnished distance in time.

Ádám Albert creates an exhibition space where he models the way objects with modified meaning and handicraft techniques become saturated with conceptual meaning. Through the case studies of artworks, the transformation (construction, reconstruction and *disconstruction*) of meaning is displayed in the memory of these objects: the horse once used for royal representations becomes an anatomy lesson, the sensational revolutionary modernist technology becomes DIY raw material, the social-realist display cabinet becomes an item in a museum, and handcrafted objects become ornaments in middle-class homes.

PÁLYÁZAT AZ  
57. VELENCEI  
KÉPZŐMŰVÉSZETI  
BIENNÁLÉ MAGYAR  
PAVILONJÁBAN  
RENDEZENDŐ  
KIÁLLÍTÁSRA  
ALBERT ÁDÁM  
RIEDER GÁBOR  
2016 SZEPT.

2016  
09.05.